

## ANGEBOTSAUFFORDERUNG

### Ton- und Lichttechnik zu den Veranstaltungen der 3. Kulturerbetage an der Neiße, Juli 2022

---

#### Art der Leistung

Lieferung, Montage, Betreuung und Demontage Ton und Licht für die Veranstaltung Kulturerbetage an der Neiße 15. bis 17. Juli 2022

#### Kurzbeschreibung der Veranstaltung

Die Kulturerbetage an der Neiße sind Kultur und Bildungsveranstaltungen mit Vorlesungen, Konzerten, Workshops, Vorträgen und Diskussionen über die Geschichte, die Gegenwart und die Zukunft unserer Region. Die Veranstaltung ist, soweit die Pandemiesituation dies zulässt, von Freitag, den 15. Juli bis Sonntag, den 17. Juli 2022 im Tivoli und hauptsächlich im angrenzenden Friedenspark geplant.

#### Orte der Leistungen und Leistungsumfang

##### Tivoli

- Tontechnische Anlage ist vorhanden, Ausleuchtung Bühne vorhanden
- Betreuung Tontechnik wird benötigt, die Programmpunkte im Innenbereich sind im Normalfall zeitlich nicht parallel mit Programmpunkten im Außenbereich
- Zusätzlich 6 Funkmikrofonen (Handmikro oder Headset) für Podiumsgespräch
- Optional: Rednerpult

##### Park des Friedens

- Die Trailerbühne des Städtischen Betriebshofes 6 x 8 m wird aufgestellt (hier kann Licht- und Tontechnik installiert werden).
- Für die Abendstunden ist ein einfaches Lichtkonzept auf der Bühne, sowie im Park notwendig, u.a. Licht in den Bäumen, beim Jakob-Böhme-Denkmal und zur Ausleuchtung der Wege sowie eine Notbeleuchtung
- Aufbau einer Ton- und Lichanlage ist notwendig für ein Konzert,
- Podiumsgespräche mit max. 5 Personen und 1 x Moderation
- Die Betreuung ist laut Programm sicherzustellen, u.a. Verpflichtung eines Klaviervirtuose und Komponist für ein 120 minütiges Programm mit Konzert auf einem D-Konzertflügel sowie einem philosophischem Vortrag.
- Abmischen einer Jazzkapelle
- am Sonntag Anschluss einer Simultananlage für das Podiumsgespräch (Simultananlage wird vom Veranstalter gestellt)
- Bei extremen Wetterwarnung findet die Veranstaltung ausschließlich im Familienzentrum TIVOLI statt.

Weitere Informationen finden Sie auf [www.denkmal-pomysl.com](http://www.denkmal-pomysl.com)



Miasto Zgorzelec



**Kultur Service**  
Görlitz

Die Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH ist ein Unternehmen der Stadt Görlitz. Weitere Informationen zur Stadt finden Sie auf [www.goerlitz.de](http://www.goerlitz.de)  
Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH  
Brüderstraße 9 - 02926 Görlitz  
Tel.: 03581 - 672420

Das Projekt wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2014-2020 mitfinanziert.

Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu współpracy INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020.



Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

- Dezentres FOH möglich und wünschenswert
- Informationen zum Sicherheitskonzept abrufbar
- Optional: Abgabe eines Angebots über Lieferung von 100 Outdoor-Klappstühlen

## Programm

### Freitag

- 17:00 Uhr TIVOLI **Begrüßung** der INTERREG-Projektpartner, Kurzfilm 1. KET und 2. KET als Dokumentation (2 x 3 min)
- 17:20 Uhr TIVOLI **Podiumsgespräch** Zukunft „Strukturwandel in der Region“ (6 Pers.)
- 18:20 Uhr Ende Podiumsgespräch
- 18:30 Uhr TIVOLI Eröffnung Buffett für ca. 100 Personen
- 19:30 Uhr PARK **Film + Vortrag**, anschließend Nachwuchspianisten aus den Musikschulen Zgorzelec und Görlitz, 2 Schüler aus ZG + 2 Schüler aus GR
- 21:00 Uhr PARK **Friedenskonzert** Bechstein verbindet die Nationen  
Konzert „Mark Ehrenfried und Bechstein“
- 23:00 Uhr Ende

### Samstag

- 14:00 Uhr TIVOLI **Vortrag**: Revitalisierung von Industrieflächen, Postindustrie im Zusammenhang mit der Energiewende (PL)
- 14:45 Uhr TIVOLI **Vortrag** Zukunft der Grenzregion (PL)
- 16:00 Uhr TIVOLI **Vortrag** Prof. Lothar Kroll, Video „Schlüsseltechnologie für Region“ und Gesprächsrunde (17:30 Uhr Ende)
- 19:00 Uhr PARK **Musikalischer Auftritt**
- 21:00 Uhr PARK **D-PL-Konzert** (Klassische Besetzung: Klavier, Gitarre, Bass, Schlagzeug, 4 x Gesang, inkl. mind. 2 Wege-Monitor)
- 23:00 Uhr Ende

### Sonntag

- 11:00 Uhr PARK **Gottesdienst** (Klassische Besetzung: Klavier, Gitarre, Bass, Schlagzeug/Caron, 4 x Gesang, inkl. mind. 2 Wege-Monitor)
- 14:00 Uhr PARK kurzer **Vortrag** Ratsarchivar Siegfried Hoche „Entwicklung der Stadt Görlitz und Zgorzelec“ mit **Gesprächsrunde** mit 5 Personen + 1 x Moderation
- 16:00 Uhr ENDE

Weitere Informationen finden Sie auf [www.denkmal-pomysl.com](http://www.denkmal-pomysl.com)



Miasto Zgorzelec



**Kultur Service**  
Görlitz

Die Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH ist ein Unternehmen der Stadt Görlitz. Weitere Informationen zur Stadt finden Sie auf [www.goerlitz.de](http://www.goerlitz.de)  
Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH  
Brüderstraße 9 - 02926 Görlitz  
Tel.: 03581 - 672420

Das Projekt wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2014-2020 mitfinanziert.

Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu współpracy INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020.



Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

### Anforderungen an das Angebot

- Der Einsatzbeginn der Tontechniker und Lichttechniker ist jeweils 30 Minuten vor der Veranstaltung zu realisieren.
- Die Kalkulation des Gesamtpreises umfasst alle Aufwendungen (inklusive z.B. der Fahrkosten).
- Angebot, in dem der Stundensatz für Tontechniker und Lichttechniker sowie die Anfahrtkosten einzeln ausgewiesen sind,
- Nennung von drei vergleichbaren Veranstaltungen, die Sie tontechnisch begleitet haben mit Bühnengröße und Nennung von jeweils drei bis fünf Künstler, die aufgetreten sind.
- Die Jury bewertet neben dem Vergleich des angebotenen Gesamtpreises auch die Leistungsfähigkeit des Unternehmens entsprechend unseren Anforderungen auf der Grundlage der eingereichten Referenzen; d.h. beide Zuschlagskriterien zu je 50 %.

Alle im Folgenden mit  gekennzeichneten Positionen stellen die Grundlage des Angebotes dar und sind vom Anbieter vollständig einzutragen:

Stundensatz für Tontechnikmeister netto	<input type="text"/>	EUR
Stundensatz für Lichttechnikmeister netto	<input type="text"/>	EUR
Stundensatz für Mitarbeiter Tontechnik netto	<input type="text"/>	EUR
Stundensatz für Mitarbeiter Lichttechnik netto	<input type="text"/>	EUR
Anfahrtskosten pro km netto	<input type="text"/>	EUR
Angebotssumme gesamt netto	<input type="text"/>	EUR

Die Optionen: Lieferung eines Rednerpultes bzw. von 100 Outdoor-Klappstühlen sind nach Möglichkeit mit einem Zusatzangebot einzureichen.

\_\_\_\_\_  
Ort und Datum

\_\_\_\_\_  
Stempel und Unterschrift

Weitere Informationen finden Sie auf [www.denkmal-pomysl.com](http://www.denkmal-pomysl.com)